

de Montageanleitung
Standgerät

en Installation instructions
Free-standing appliance

fr Notice de montage
Appareil indépendant

it Istruzioni per il montaggio
Apparecchio indipendente

nl Montagehandleiding
Vrijstaand apparaat

da Monteringsvejledning
Gulvmodel

no Monteringsanvisning
Frittstående apparat

sv Monteringsanvisning
Fristående apparat

fi Asennusohjeet
Vapaasti sijoitettava laite

es Instrucciones de montaje
Aparato de libre instalación

pt Instruções de montagem
Aparelho Solo

el Οδηγίες τοποθέτησης
Ανεξάρτητη συσκευή

tr Montaj kılavuzu
Solo cihaz

et Paigaldusjuhend
Eraldiseisev seade

cs Montážní návod
Volně stojící spotřebič

pl Instrukcja montażu
Urządzenie wolnostojące

hu Szerelési útmutató
Magánálló készülék

ru Инструкция по монтажу
Напольный прибор

ro Instrucțiunea de montaj
Aparat independent

sk Návod na montáž
Voľne stojací spotrebič

sl Navodilo za montažo
Samostojna naprava

lt Montavimo instrukcija
Pastatomas prietaisas

lv Montāžas pamācība
Brīvi stāvoša ierīce

kk Орнату жөнінде нұсқаулар
Едендік құрылғы

uk Інструкція з монтажу
Підлоговий прилад

uz Yig‘ish qo‘llanmasi
Mustahkam o‘rnatilgan asbo b

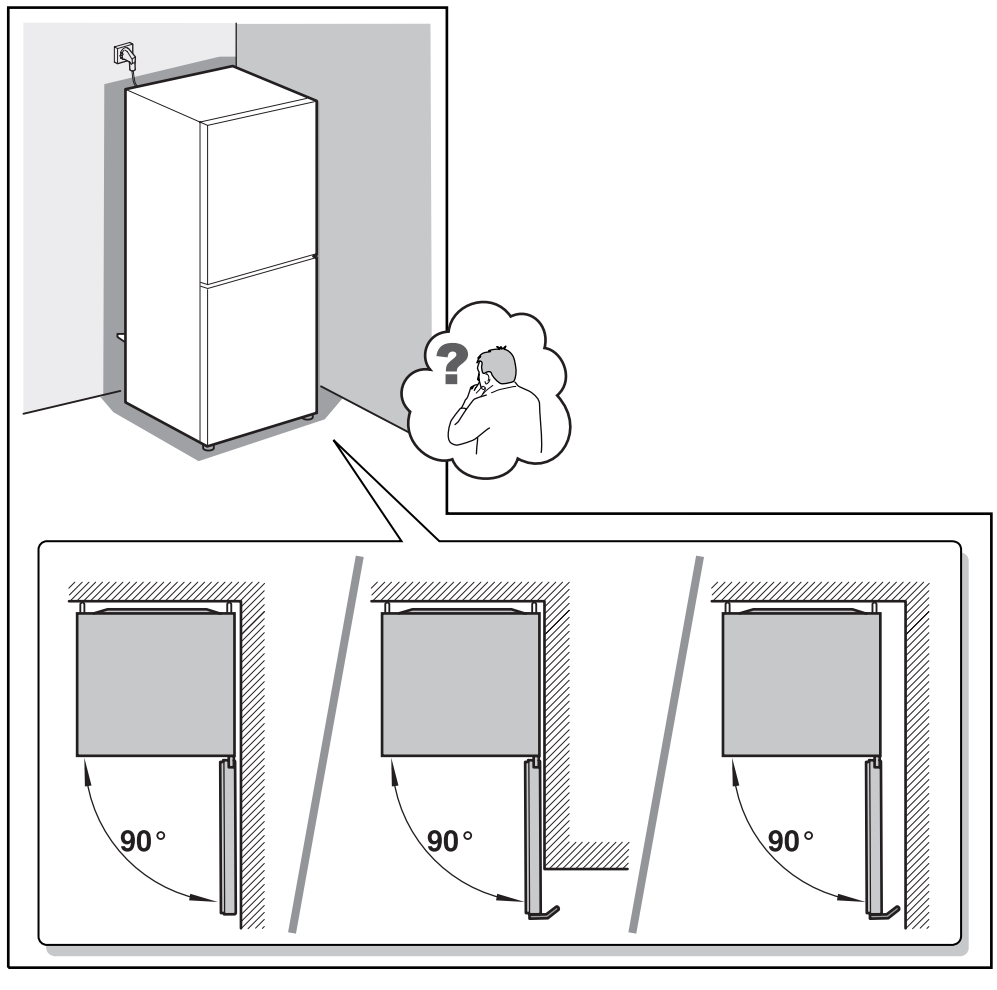
ar إرشادات التركيب
جهاز للنصب المنفرد

fa راهنمای مونتاژ
دستگاه استاندارد

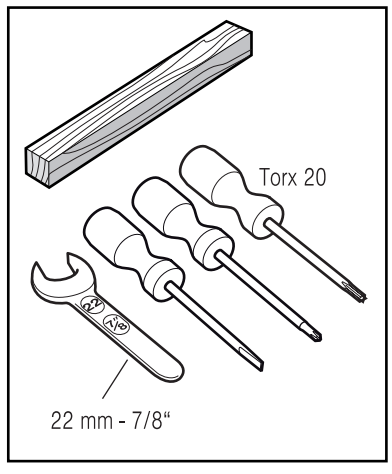
he הוראות הרכבה
מכשיר ניצב

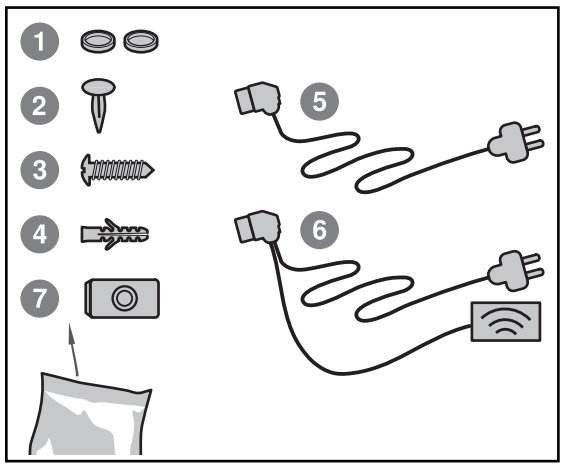
az İstifadə təlimatı
Yerdə quraşdırılan cihaz

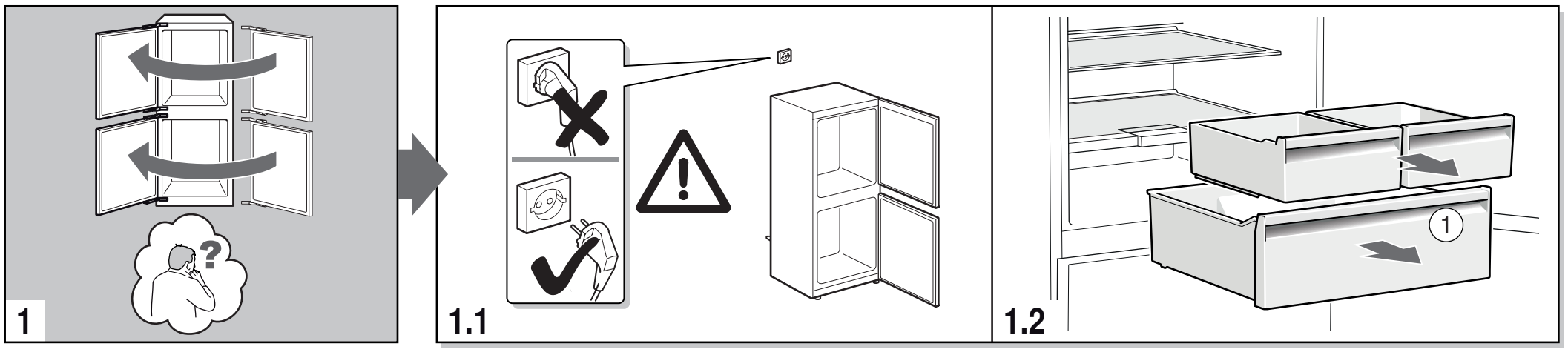
zh 安装说明
独立式机器

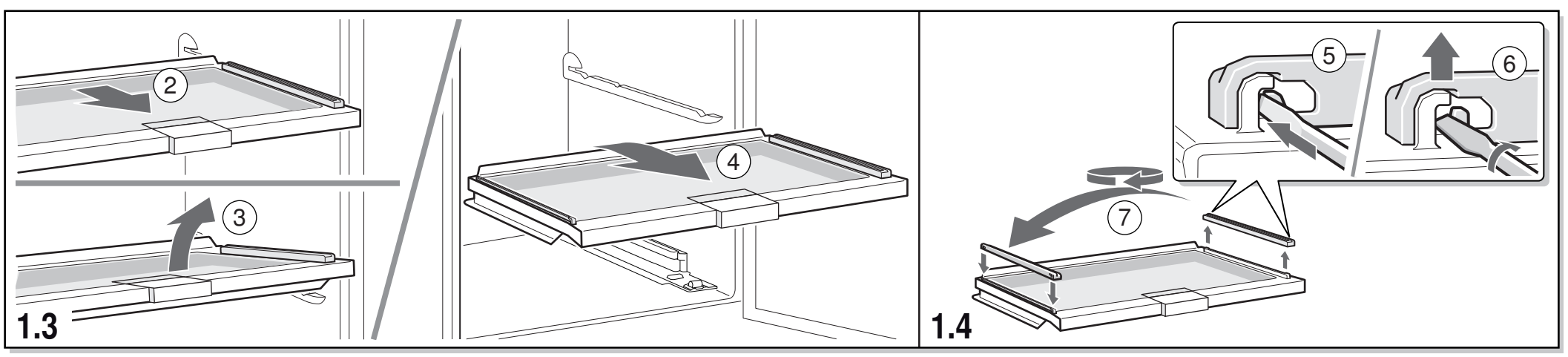


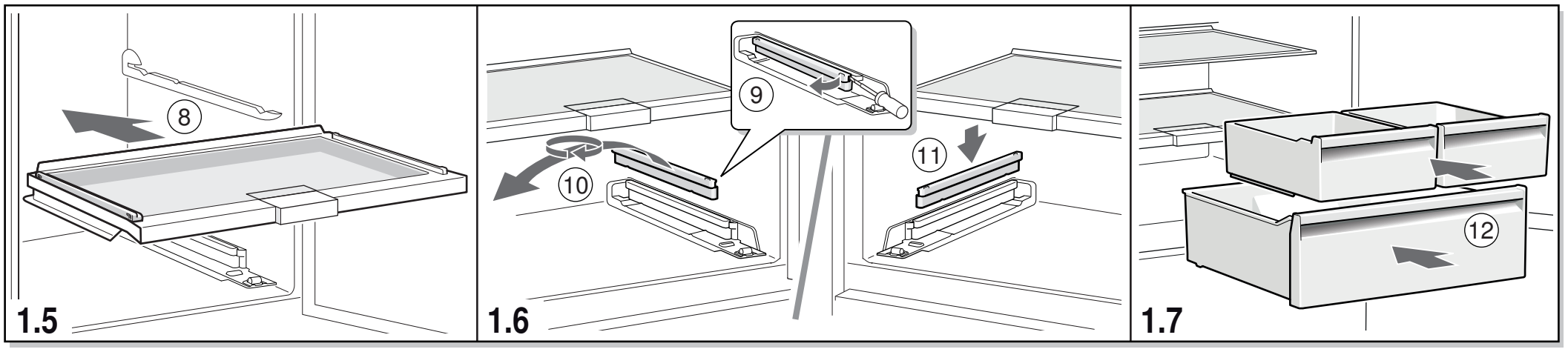
8001183423 (0004)

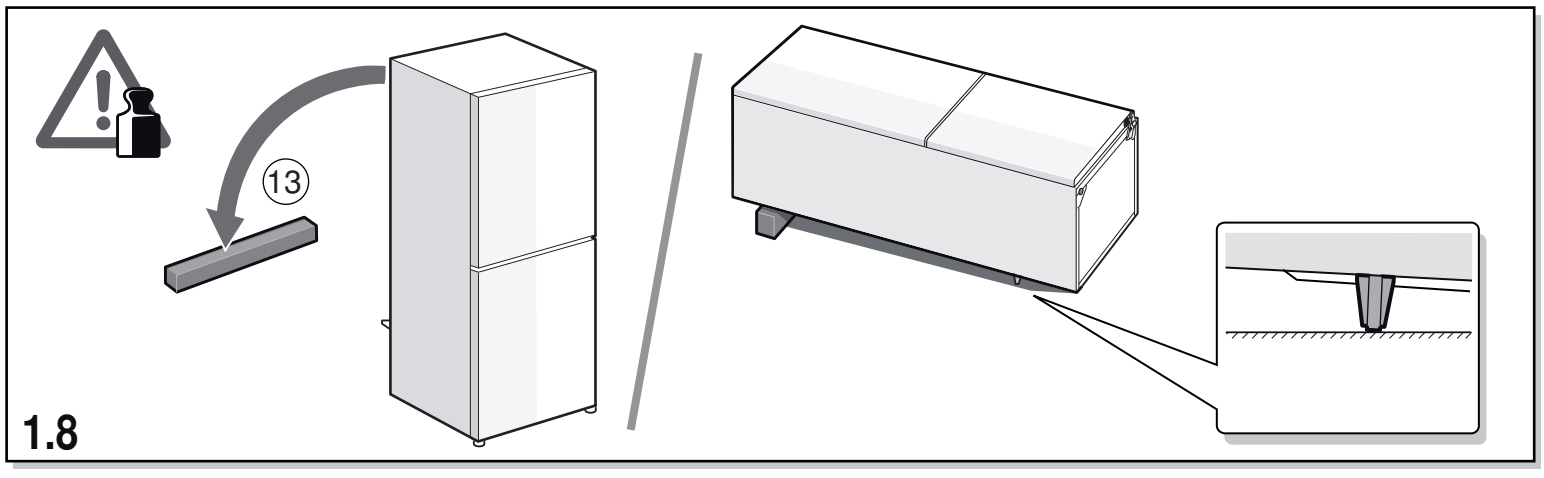




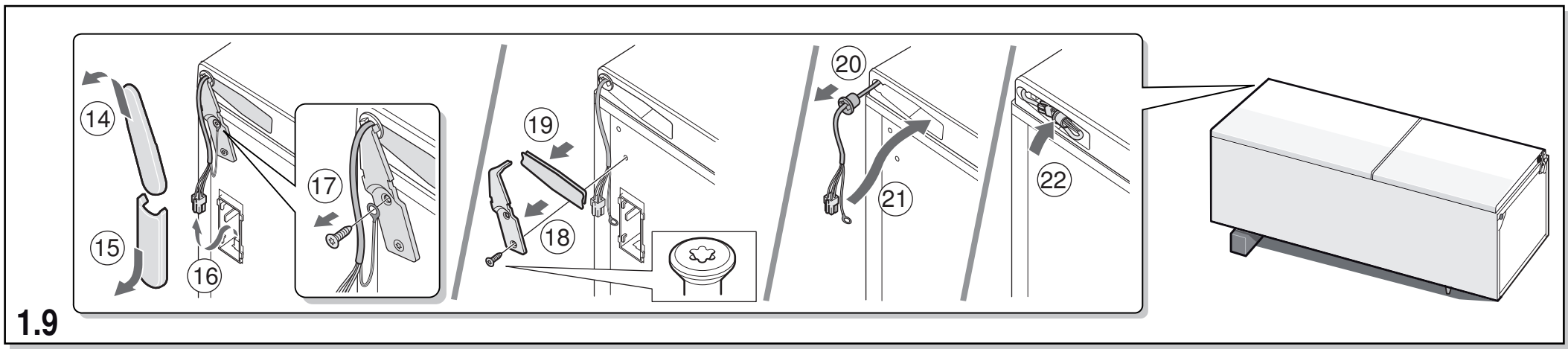




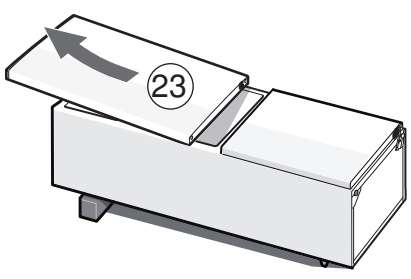




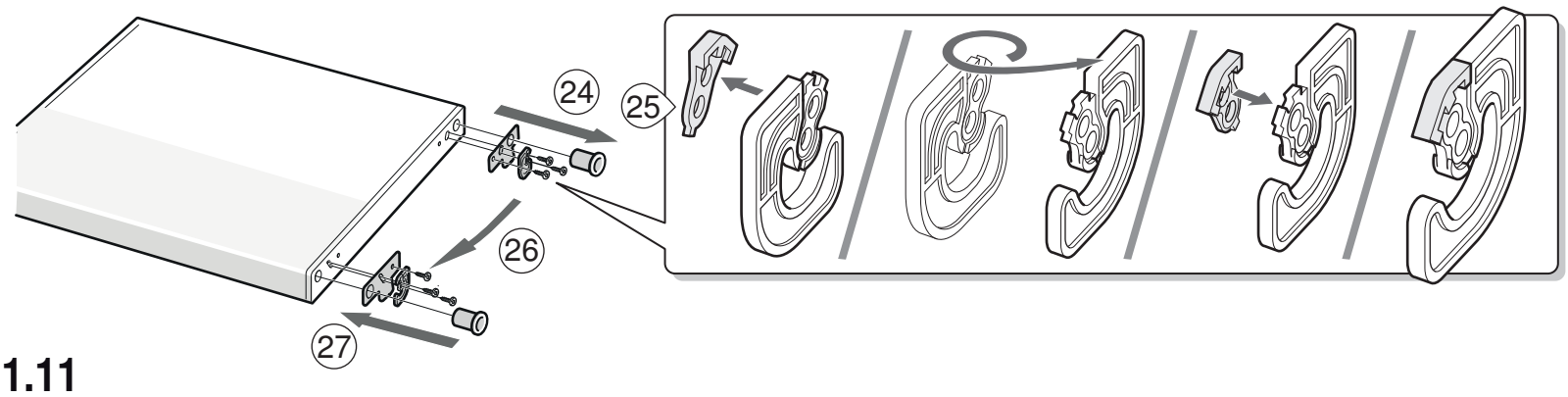
1.8



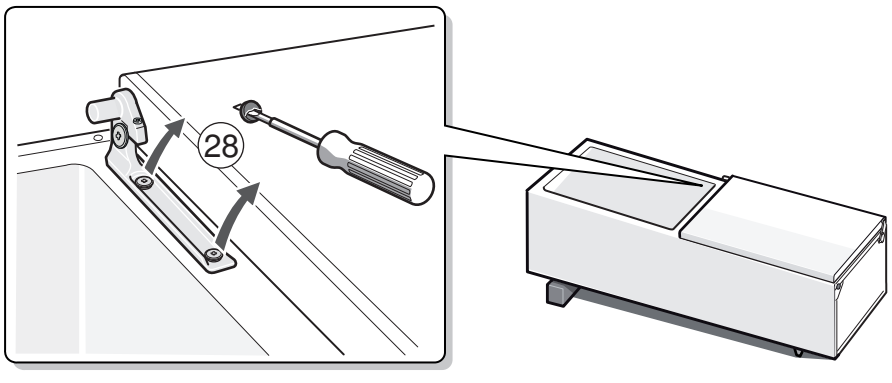
1.9



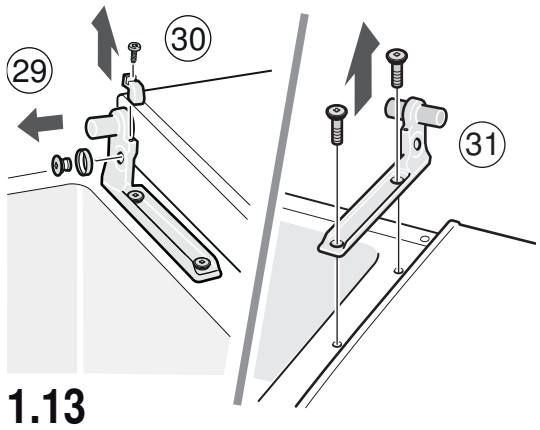
1.10



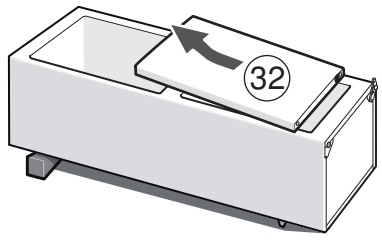
1.11



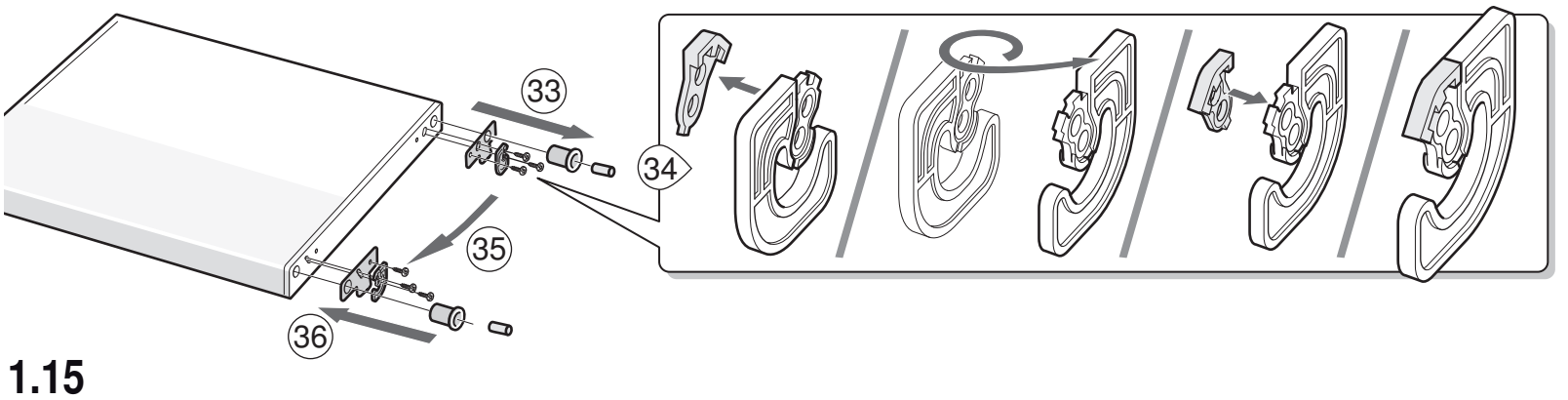
1.12



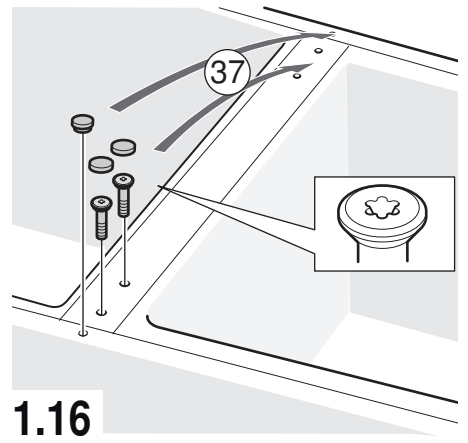
1.13



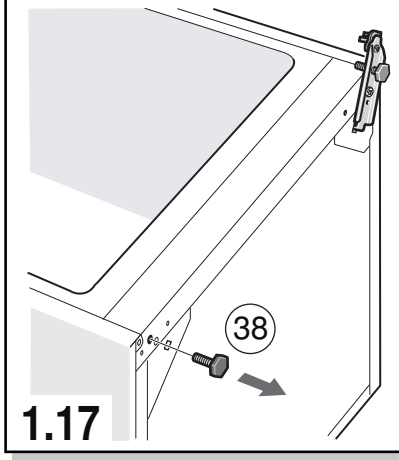
1.14



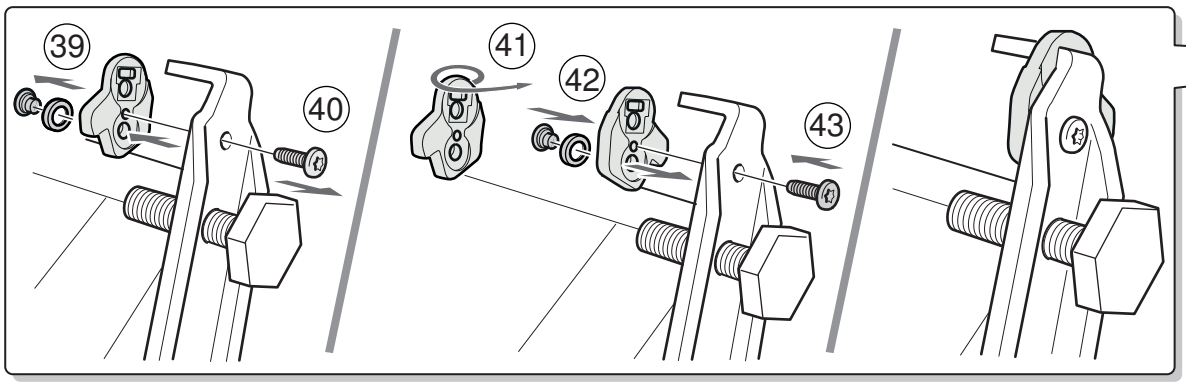
1.15

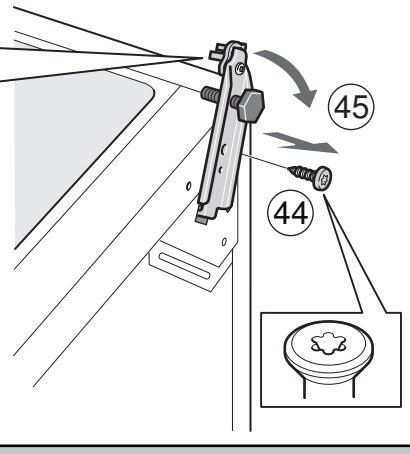


1.16

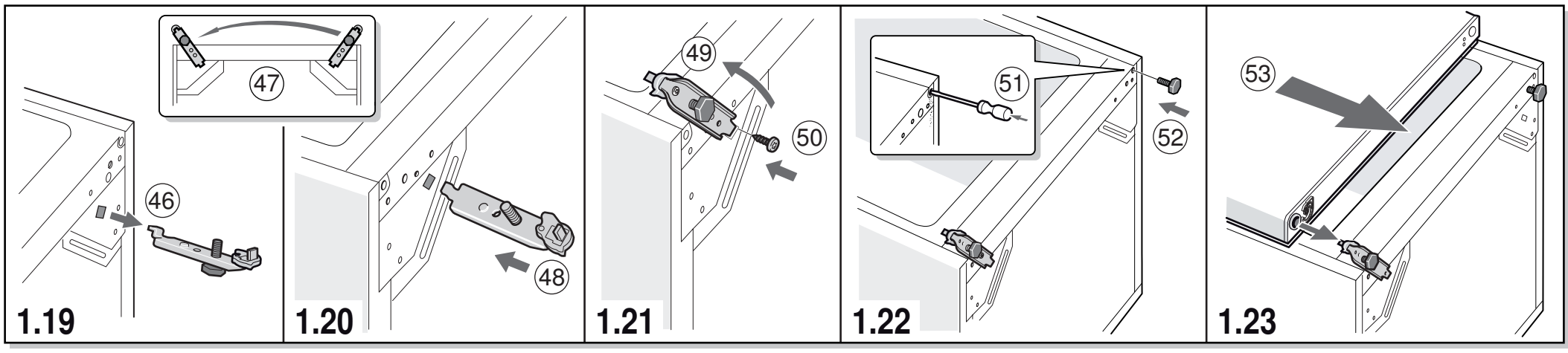


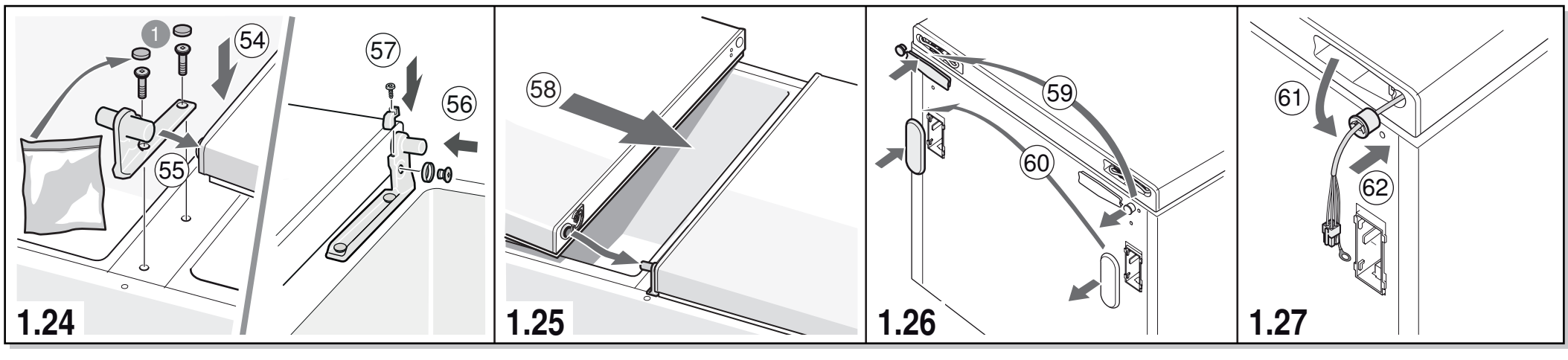
1.17

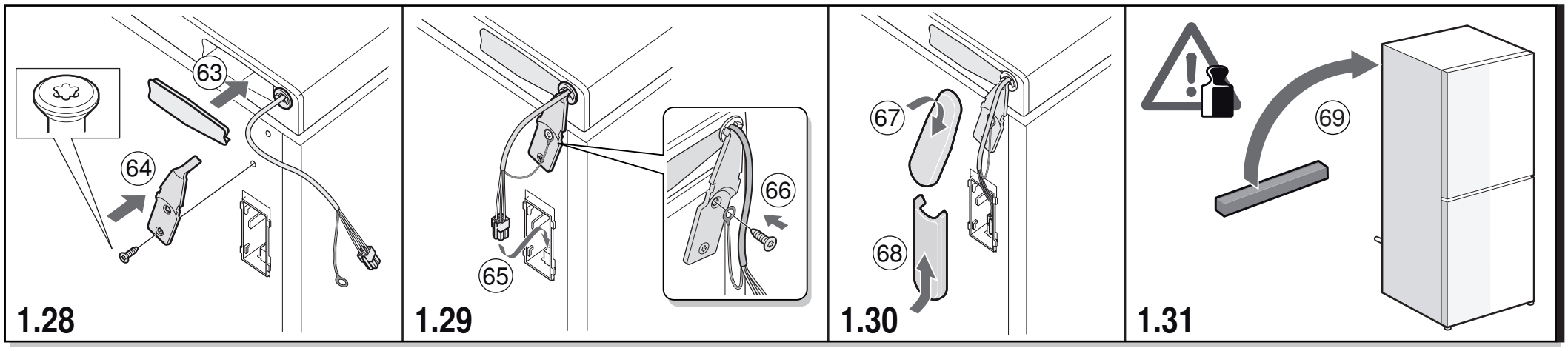


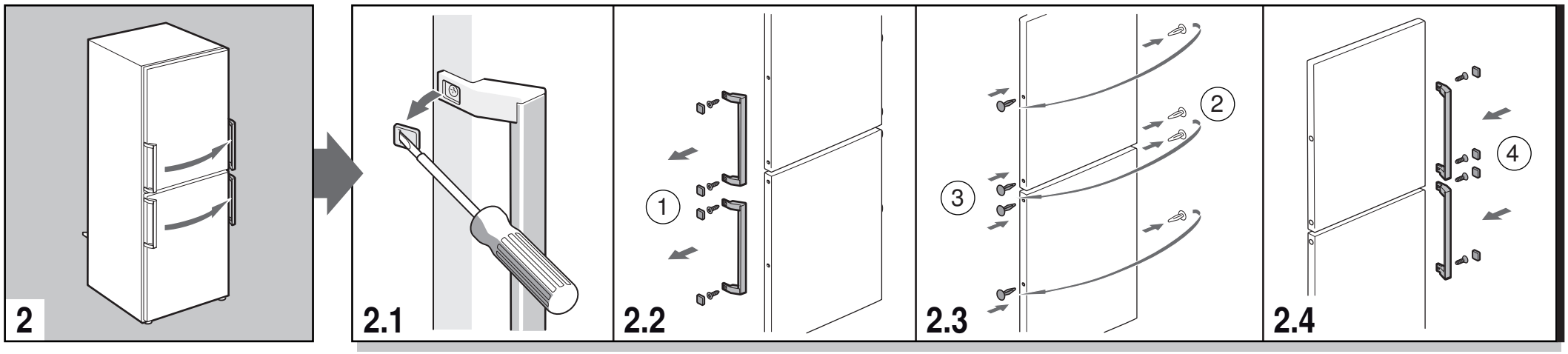


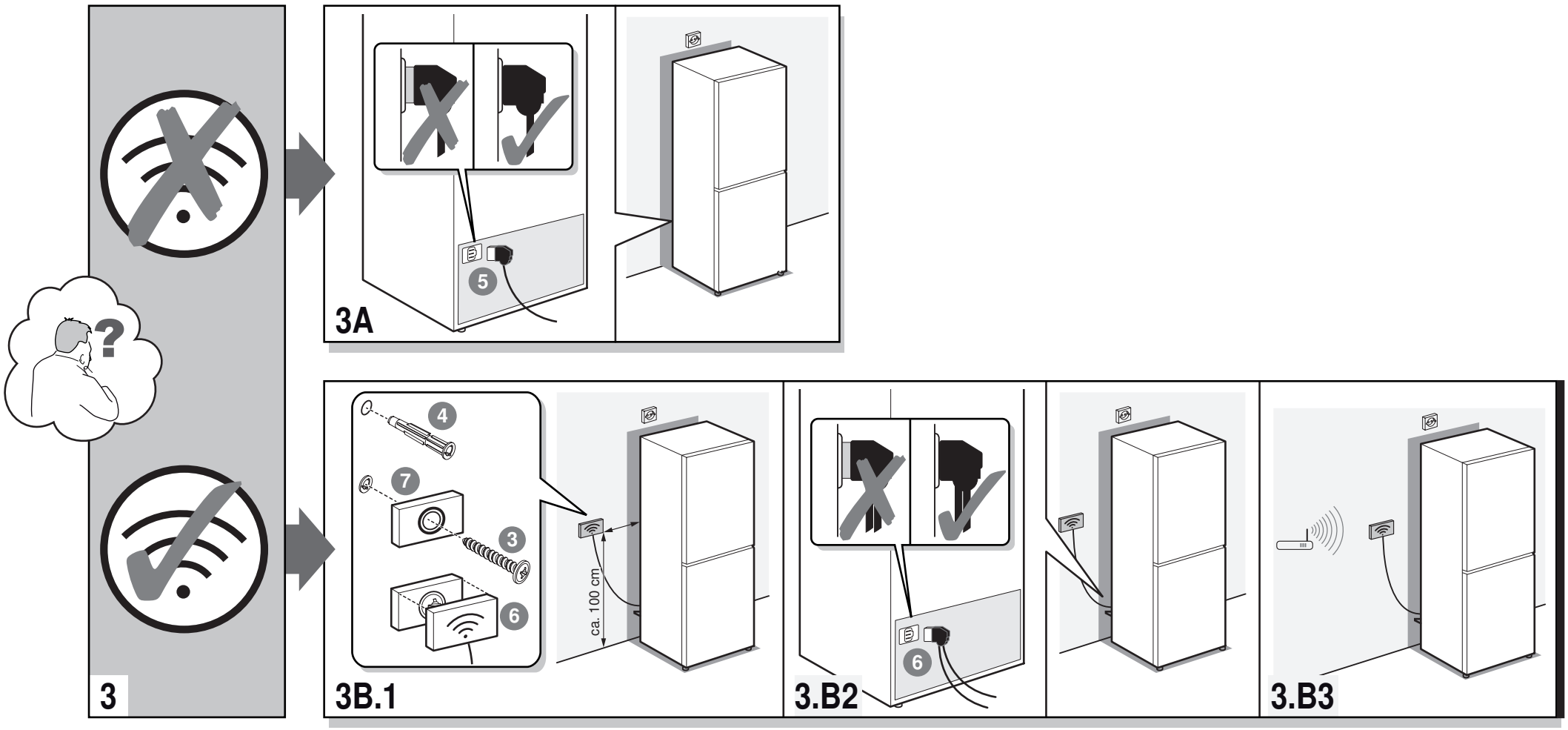
1.18

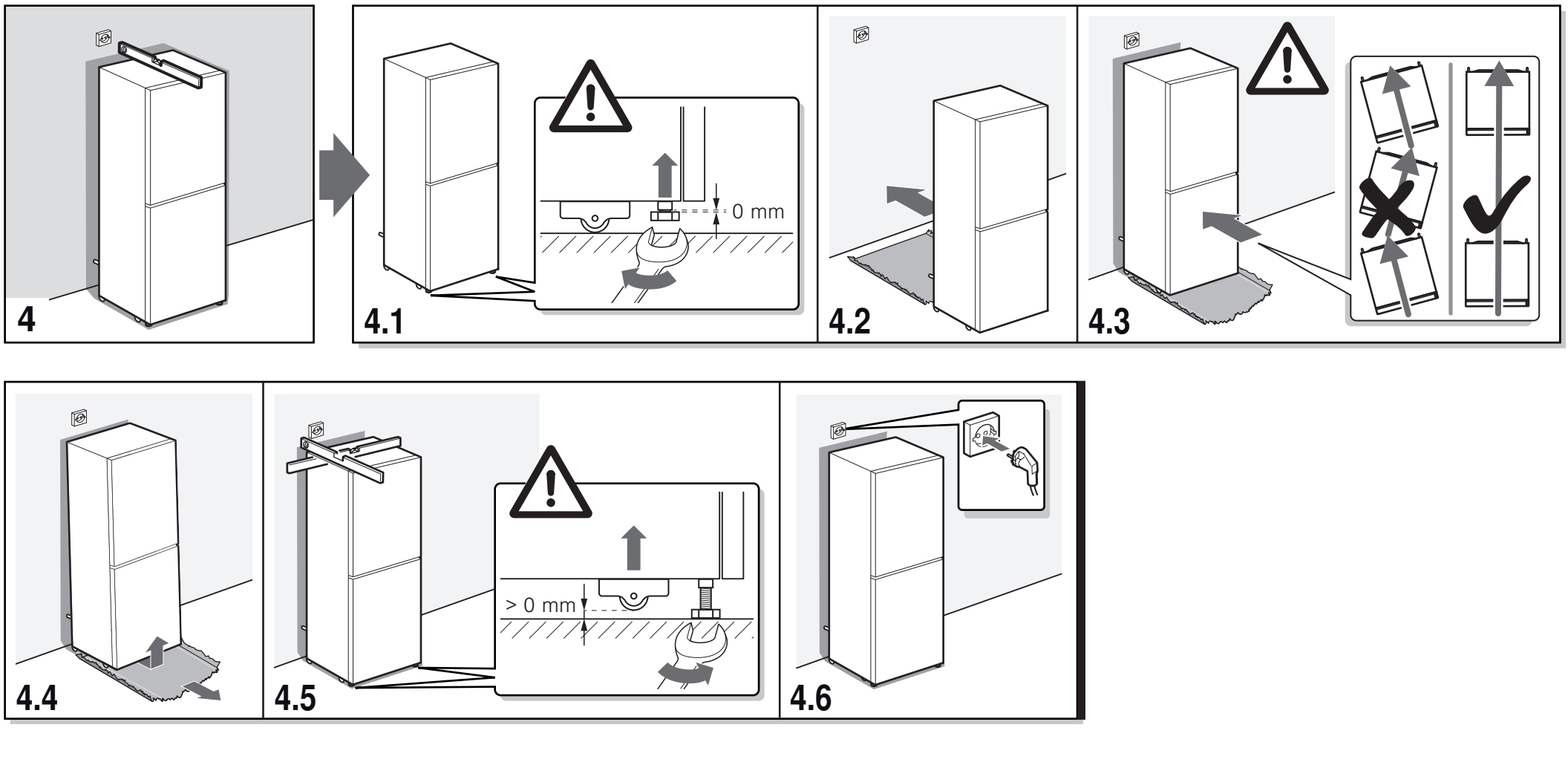

47
46
48
49
50
51
52
53
1.19
1.20
1.21
1.22
1.23


1
54
55
57
56
58
59
60
61
62
1.24
1.25
1.26
1.27


63
64
65
66
67
68
69
1.28
1.29
1.30
1.31


2
2.1
1
2.2
2
3
4
2.3
2.4


?
5
3A
4
7
3
6
ca. 100 cm
3B.1
6
3.B2
3.B3
3


4
4.1
0 mm
4.2
4.3
4.4
4.5
> 0 mm
4.6